

3) Člen 2(2) Uredbe št. 2777/2000, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 111/2001, ter člena 4 in 5(4), drugi pododstavek, Direktive Sveta 85/73/EGS z dne 29. januarja 1985 o financiranju veterinarskih pregledov in nadzora, zajetih v direktivah 89/662/EGS, 90/425/EGS, 90/675/EGS in 91/496/EGS, kakor je bila spremenjena in kodificirana z Direktivo Sveta 96/43/ES z dne 26. junija 1996, je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo temu, da države članice zaračunavajo nacionalne pristojbine za financiranje stroškov za teste za ugotavljanje goveje spongiformne encefalopatije. Skupni znesek pristojbin, povezanih z zakolom goveda, namenjenega za prehrano ljudi, je treba določiti ob upoštevanju načel, ki so sprejeta za pristojbine Skupnosti, po katerih, prvič, ta znesek ne sme presežati nastalih stroškov, ki zajemajo stroške za plače in socialno zavarovanje ter administrativne stroške, povezane z opravljanjem teh testov, in, drugič, je vsako neposredno in posredno vračanje take pristojbine prepovedano.

(¹) UL C 297, 8.12.2007.

Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 7. julija 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe High Court of Justice (Queen's Bench Division) — Združeno kraljestvo) — The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc. proti Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

(Zadeva C-558/07) (¹)

(Uredba (ES) št. 1907/2006 — Kemikalije — Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij (REACH) — Pojem „monomerna snov“ — Veljavnost — Sorazmernost — Enako obravnavanje)

(2009/C 205/08)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

High Court of Justice (Queen's Bench Division)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: The Queen, S.P.C.M. SA, C.H. Erbslöh KG, Lake Chemicals and Minerals Ltd, Hercules Inc.

Tožena stranka: Secretary of State for the Environment, Food and Rural Affairs

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — High Court of Justice, Queen's Bench Division — Razlaga in veljavnost člena

6(3) Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH), o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije ter spremembi Direktive 1999/45/ES ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, str. 1) — Pojem „monomerna snov“

Izrek

1) Pojem „monomerne snovi“ iz člena 6(3) Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES se nanaša le na vezane monomere, ki sestavljajo polimere.

2) Pri preučitvi drugega vprašanja ni bil ugotovljen noben dejavnik, ki bi vplival na veljavnost člena 6(3) Uredbe št. 1907/2006.

(¹) UL C 51, 23.2.2008.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 2. julija 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hoge Raad der Nederlanden — Nizozemska) — Har Vaessen Douane Service BV proti Staatssecretaris van Financiën

(Zadeva C-7/08) (¹)

(Oprostitev plačila uvoznih carin — Uredba (EGS) št. 918/83 — Člen 27 — Blago zanemarljive posamične vrednosti, poslano kot skupna pošiljka — Pošiljke, poslane neposredno iz tretje države prejemniku v Skupnosti)

(2009/C 205/09)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hoge Raad der Nederlanden

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Har Vaessen Douane Service BV

Tožena stranka: Staatssecretaris van Financiën

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Hoge Raad der Nederlanden Den Haag (Nizozemska) — Razlaga člena 27 Uredbe Sveta (EGS) št. 918/83 z dne 28. marca 1983 o sistemu oprostitvev carin v Skupnosti, kot je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3357/91 (UL L 105, str. 1) — Pošiljke, ki se pošiljajo neposredno iz tretje države prejemniku v Skupnosti in ki imajo posamično zanemarljivo vrednost, vendar se ponujajo kot skupinska pošiljka s skupno vrednostjo, ki presega mejno vrednost, določeno v Uredbi

Izrek

Člen 27 Uredbe Sveta (EGS) št. 918/83 z dne 28. marca 1983 o sistemu oprostitvev carin v Skupnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3357/91 z dne 7. novembra 1991, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se skupne pošiljke blaga, katerega skupna vrednost sicer presega mejo, določeno v členu 27, vendar pa ima — gledano posamično — zanemarljivo vrednost, uvozijo brez uvoznih dajatev, če je vsak paket iz skupne pošiljke posamično naslovljen na prejemnika na ozemlju Evropske skupnosti. V zvezi s tem dejstvo, da ima sama pogodbená stranka teh prejemnikov sedež v Evropski skupnosti, ni pomembno, če je blago tem prejemnikom poslano neposredno iz tretje države.

(¹) UL C 92, 12.4.2008.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. junija 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de Primera Instancia e Instrucción no 5 de San Javier — Španija) — Roda Golf & Beach Resort SL

(Zadeva C-14/08) (¹)

(Pravosodno sodelovanje v civilnih zadevah — Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Pristojnost Sodišča — Pojem „spor“ — Uredba (ES) št. 1348/2000 — Vročanje zunaj-sodnih pisanj izven sodnega postopka — Notarska listina)

(2009/C 205/10)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n° 5 de San Javier

Stranka v postopku v glavni stvari

Roda Golf & Beach Resort SL

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de San Javier — Razlaga člena 16

Uredbe Sveta (ES) št. 1348/2000 z dne 29. maja 2000 o vročanju sodnih in zunajsodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah (UL L 160, str. 37) — Vročitev povsem zunajsodnih dokumentov med posamezniki z uporabo materialnih sredstev in osebja sodišč Evropske unije izven sodnega postopka

Izrek

Vročanje notarske listine, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, izven sodnega postopka spada na področje uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1348/2000 z dne 29. maja 2000 o vročanju sodnih in zunajsodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah.

(¹) UL C 92, 12.4.2008.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 2. julija 2009 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria — Španija) — Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA) proti Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

(Zadeva C-32/08) (¹)

(Uredba (ES) št. 6/2002 — Modeli Skupnosti — Člena 14 in 88 — Imetnik pravice do modela Skupnosti — Neregistrirani model — Model po naročilu)

(2009/C 205/11)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fundación Española para la Innovación de la Artesanía (FEIA)

Toženi stranki: Cul de Sac Espacio Creativo SL, Acierta Product & Position SA

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Juzgado de lo Mercantil n 1 de Alicante y n° 1 de Marca Comunitaria — Razlaga členov 14(1) in (3), ter 88(2) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 z dne 12. decembra 2001 o modelih Skupnosti (UL 2002, L 3, str. 1) — Nosilci pravic — Pravica, ki jo ima delodajalec ali zaposleni oblikovalec — Pojmi